



**Built to Lead**

即時發佈：2016年1月27日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈開展即時州行動計畫來解決 **HOOSICK FALLS** 中的污染問題

**發佈緊急法規來將 PFOA 歸類為危險物質；將 Saint-Gobain 設施歸類為州超級基金場址來解鎖州資源及修補法律以解決污染問題**

**本州將會開展健康風險分析來建立 PFOA 飲用水指引標準；對 Hoosick Falls 中的私井進行重新檢測；及立即於學校和其他社會集會場所安裝過濾系統**

**建立州熱線(1-800-801-8092)來幫助公眾瞭解最新資訊**

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈紐約州正採取一系列即時行動來解決 Hoosick Falls 村水源和 Saint-Gobain Performance Plastics 場址的污染問題。州長在今日與州和地方高級官員會晤後發佈了該等公告。

「我們正在採取即時且積極的行動來保護 Hoosick Falls 居民的健康，」州長 **Cuomo** 說。「這些行動將會確保發現 PFOA 污染的源頭和範圍，並採取所有必要措施來快速解決洩漏的化學物質。本政府正在全面調查目前狀況，而我們將會竭盡全力為地方居民確保安全、乾淨的飲用水。」

這些行動包括：

- **發佈緊急法規將 PFOA 歸類為危險物質：**州環保部(Department of Environmental Conservation, DEC)今日發佈了一條緊急法規將於該村水源中發現的污染物 – 全氟辛酸(PFOA)歸類為危險物質。這可為 DEC 提供法律授權來尋求州超級基金(State Superfund)認定並利用州超級基金資源來清理該場地。
- **將 Saint-Gobain 設施歸類為州超級基金場址以解鎖州資源來解決污染：**另外，本州宣佈會將 Saint-Gobain Performance Plastics Corporation McCaffrey 街道設施及可能在 Hoosick Falls 中發現的其他潛在污染源歸類為州超級基金場址，以解鎖州超級基金計畫下的州撥款資源來解決該社區中的污染。DEC 已對 Saint-Gobain 場址展開了調查和檢查。如在持續調查期間，DEC 發現任何其他 PFOA 污染源，則亦會列入。憑藉 2 類超級基金認定，本州可利用州超級基金資源來較之聯邦超級基金認定快得多地對 PFOA 污染進行調查和清理。另外，本州將能夠尋求對調查和清理活動進行成本補償。DEC 將會與 EPA 緊密合作對 Hoosick Falls 中的地下水、土壤及其他介質開展 PFOA 調查，以確認適當的清理活動。

- **開展健康風險分析來建立 PFOA 飲用水指引標準：**為解決水源污染，州衛生部 (Department of Health, DOH) 將會開展一次風險分析，查閱最近的國家研究，以為 PFOA 建立一項飲用水指引標準。
- **對 Hoosick Falls 村中的私井進行重新檢測：**另外，州衛生部將會於 Saint-Gobain 設施附近的 24 口私井進行重新檢測。
- **於學校和其他社會集會場所立即安裝過濾系統：**除保持高度警惕之外，本州致力於在當地的學校、公共健康設施及其他社會聚會場所安裝水過濾系統。
- **於二月中旬開始對社區成員進行驗血：**從二月中旬開始，DOH 將會開始對那些想要驗血的社區成員進行驗血。
- **建立州熱線來幫助公眾瞭解最新資訊：**居民可撥打 [1-800-801-8092](tel:1-800-801-8092) 瞭解詳情。

另外，解決 PFOA 污染之後，本州致力於與社區和銀行合作來保障資產價值。

**環保部署理部長 Basil Seggos 說：**「依據州長 Cuomo 的指示，紐約州正在與從 EPA 到村和鎮的所有層級政府緊密協作，共同解決 Hoosick Falls 中的污染問題。將 PFOA 歸類為危險物質及將 Saint-Gobain 確認為州超級基金場址將會釋放資源來迅速地調查和清理污染。我們將會繼續我們與地方官員和 Hoosick Falls 民眾的開放對話，確保他們在我們的整個調查和補救期間保持知情。」

**衛生部部長 Howard Zucker 博士說：**「州長 Cuomo、環保部和衛生部今日採取的行動將會保護 Hoosick Falls 居民並幫助消除他們的擔憂。衛生部將會繼續對私井進行檢測，並很快將會開始驗血計畫來評估居民暴露於 PFOA 的風險。另外，DOH 將會繼續查閱最新和最權威的科學研究，為 PFOA 建立一項飲用水指引標準。」

**參議員 Kathy Marchione 說：**「我想要親自感謝州長 Cuomo 召開今天下午這場關乎 Hoosick Falls 的高效且積極的會議。該公告說明本州認識到該問題的嚴重性，並正在採取可幫助 Hoosick Falls 家庭的針對性行動，這是好消息。我們今天的討論關注於切實可行的解決方案，包括本州的 PFOA 法規、對當地的所有水井進行檢測、驗血和碳過濾系統，以幫助保護 Hoosick Falls 家庭的健康與福祉。對於該社區來說，今日達成的積極措施是好消息。我一直悉心關注該事態，並將會繼續在推動此進程期間支援 Hoosick Falls 家庭。」

**Hoosick 鎮鎮長 Mark Surdam 說：**「我非常感謝州長認識到我們社區的水源所面臨的問題，並感謝州政府於今日所採取的行動。我想要向 Hoosick 鎮的所有居民保證，我們正在付出巨大的努力來消除該等擔憂。」

**Hoosick Falls 村村長 David Borge 說：**「我感謝州長 Cuomo 迅速行動起來幫助我們社區快速恢復我們的水源 – 並對各家州機關為應對該問題所展現出的協調合作精神感到非常高興。這是為保護 Hoosick Falls 社區的所有居民邁進的一大步。」

**Hoosick Falls 中心學區學監 Kenneth Facin 說：**「今日與州長 Cuomo 的會晤是有效且有意義的，定會為我們的學生和家長帶來真正的效果。我們非常高興參加一項非凡的商定

工作來解決我們水源週邊的環境問題。作為一種可確保我們學生的健康與安全的積極措施，本州正在協助我們的學區安裝碳過濾系統。我們感謝州長在釋放資源來協助我們社區中的領導。」

### **本州為解決 PFOA 污染所開展的早期行動**

今日行動鞏固了 DEC 和 DOH 於本月初宣佈的旨在解決 PFOA 污染以保護公共健康與環境的計畫。本州曾敦促 EPA 於聯邦層面採取有力措施來管制 PFOA，並快速將 Hoosick Falls 場址新增至超級基金國家優先名單(Superfund National Priorities List)。本州、Saint-Gobain 和該村正在協作達成一項協定來安裝水處理系統，以清除該村水源中的危險化學物質。另外，DOH 正在開展癌症登記研究來調查村民和生物監測研究體中的患癌事件。DOH 亦正在提供 PFOA 生物監測來評估村民中的 PFOA 量。

2014 年於該村的公共飲用水中檢測到 PFOA。自那以後，DOH 一直與該村緊密合作，共同為水樣採集提供技術建議和協助，並評估水處理方案來消除健康風險。由於公共供水中的 PFOA 量高於 EPA 的健康建議量，DOH 確認民眾應透過避免使用自來水來飲用和做飯來減少暴露。另外，DOH 繼續監測私井並將很快得出更多結果。

雖然正在逐步淘汰使用 PFOA，但它目前仍用於製造可耐熱和抵禦油、污垢、油脂和水的家用與商用產品。這包括不粘炊具、抗污地毯和衣物的表面塗層，及紙張和紙板食品包裝。人類研究已表明暴露於 PFOA 與多種健康影響的風險增大存在關聯。這包括與對肝臟、免疫系統、甲狀腺、膽固醇水平、孕婦血壓及腎和睪丸癌的影響有關聯。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418